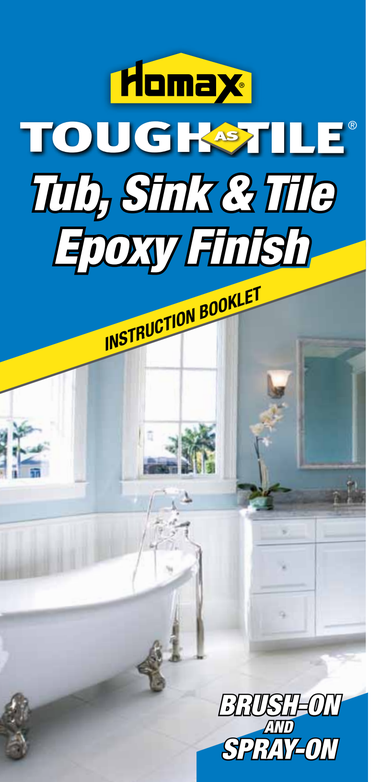
Homax®

TOUGH AS TILE®

Tub, Sink & Tile Epoxy Finish

INSTRUCTION BOOKLET



BRUSH-ON AND SPRAY-ON

BEFORE YOU BEGIN

Read entire directions, warnings and precautions before starting project. The key to a successful project outcome is **preparing the surface thoroughly**. Your refinishing project will require your attention for 3-4 consecutive days.

GENERAL SUPPLIES NEEDED

Have the following on hand before you begin your project:

- Nitrile rubber gloves
- #000 steel wool or 400 grit wet/dry sandpaper
- Surface preparation cleaner such as (TSP/TSP alternative)
- 2" Polyester paint brush (brush on application only)
- NIOSH-approved N95 dust mask (for scouring)
- Paper towels
- Sponge
- Painters masking tape
- Plastic drop cloth
- Lacquer thinner for clean-up
- Bucket
- Abrasive cleaner such as Comet®
- Isopropyl alcohol
- Lime Away® or hard water remover
- Bleach
- Caulk remover tool

For epoxy applications, a NIOSH-approved respirator for organic vapors is recommended where ventilation is not adequate. Obtain professional advice for selection.

TIPS FOR SUCCESS

- Careful surface preparation and cleaning is key to a successful outcome.
- **Room temperature should be 75-85°F and humidity under 80% during application and maintained during entire project for proper cure.**
- Read entire directions, warnings, and precautions before starting project.
- Please allow 3-4 consecutive days to properly complete project.
- Only use #000 grade extra fine steel wool for surface prep or 400 grit wet/dry sandpaper.
- Only finish original surface to ensure a successful finish. Do not refinish exposed metal sinks or tubs as paint will not adhere properly over time.
- Do any necessary repairs prior to using Homax® Tough As Tile®.
- Dark colored sinks or tubs may require more than 2 coats and additional epoxy finish.
- During surface preparation be sure to wear gloves to avoid skin oils transferring to surface.
- Use of bathmats or suction cups will harm surface of *Homax Tough As Tile*.

USE ON

- Ceramic, porcelain, fiberglass, and acrylic composites. Some surfaces may require specific prep requirements. Reference Surface matrix below for best results. If questions remain, please contact Homax.
- Should not be used for: surfaces that will be exposed to flame or very high temperatures, kitchen sinks, toilet bowl interiors or places continually immersed in water. Also not for hot tubs or stainless steel applications.

Surface Material	Preparation Specific to Use
Fiberglass, Acrylic, Laminate, Cultured Stone	Prepare as directed.
China, Porcelain, Enamel-Coated Steel	Prepare as directed. Use muriatic acid if additional prep is needed due to poor surface condition.

Do not mix cleaner agents together or toxic fumes may form. Follow all manufacturer's directions and cautions for use.

STEP 1 CLEAN & PREP SURFACE

Careful preparation is the key to a flawless finish. Take your time and follow steps carefully to prepare the surface for the best epoxy finish adhesion. Wear gloves to avoid skin oils transferring to surface.

Wearing gloves, carefully clean surface with a sponge.

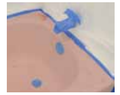
After you rinse surface with clean water \and dry it with a paper towel or chamois, scour the entire surface with steel wool or sand paper.

1. Existing crack or chip repairs should be made before beginning the surface preparation. *Homax* Porcelain Chip Fix can be used in most cases. Please consult product specifications before using.
2. Remove all existing caulk and wipe those areas with a non-oily solvent such as isopropyl alcohol.
3. Eliminate any mildew from the surface by treating the surface with a solution of bleach and water. Repeat if necessary.
4. Rinse the area thoroughly with water.
5. Scrub the surface with an abrasive pad and abrasive cleaner such as Comet® to remove all dirt, grease, oil, soap film and hard water deposits.
6. Rinse the area thoroughly with water. For heavy duty cleaning to remove rust, hardwater, and mineral residues, it is recommended to use Lime Away® or a hard-water remover per the manufacturer's instructions.
7. Scour the entire surface area with #000 steel wool or 400 grit wet/dry sandpaper using a small circular motion. This will allow for abrasion to occur resulting in proper paint adhesion.
8. Fill bucket with surface preparation solution following manufacturer recommendations. Using a sponge, clean entire surface area. Rinse the area thoroughly with water.
9. Repeat steps 7 & 8, (1) one more time for a total of (2) two cleanings.
10. Dry completely with a paper towel or lint free cloth.

Be sure that the surface is free of all steel wool fiber or sandpaper residue.

STEP 2 MASK OFF AREA

Mask off area. Using plastic drop cloth, carefully mask off the area surrounding the surface to be painted, to protect from overspray. Be sure to mask drains and fixtures, or remove for best results prior to applying the product.



Carefully mask and drape the areas surrounding the surface, including drains and plumbing fixtures, with a plastic drop cloth to protect from drips or splatter.

STEP 3 APPLICATION

It is* VERY IMPORTANT *that all coats are applied thin and even for both brush-on and spray-on!

BRUSH-ON FIRST COAT

Apply coat 1 followed by coat 2 after 3 hours but before 4 hours

Brush: Apply in THIN, EVEN coats starting at top of surface and working down.

Thoroughly stir *Homax Tough As Tile* (DO NOT SHAKE as this will create unsightly air bubbles). Apply with a clean, high quality, polyester bristle brush. Do not use a foam applicator or roller. It is very important that all coats be thin. Brush-On *Tough as Tile* should not be applied heavier than two coats. Use a small amount of material on your brush and spread it out evenly on a disposable surface to ensure finish is spreading smoothly. Next apply over the surface to be refinished. *Tough As Tile* is a self-leveling finish and should be feathered often in one direction. **DO NOT expect complete coverage (hide) or a completely smooth finish with the first (prime) coat.** Between coats, secure lid tightly. Place can and brush in a plastic bag. The unused product must be kept at room temperature while first coat is curing. ROOM TEMPERATURE SHOULD BE BETWEEN 75-85°F AND HUMIDITY UNDER 80%, DURING APPLICATION AND MAINTAINED DURING ENTIRE CURE TIME.

ALLOW FIRST COAT TO DRY 3 HOURS AND DRY TO THE TOUCH PRIOR TO APPLYING THE SECOND COAT. If time between coats one and two exceeds four hours, you will need to allow paint to cure 72 hours before applying second coat. If sags or runs appear after the first coat, allow 72 hours cure time and then lightly sand the blemish smooth with 400 grit sandpaper. Rinse and dry thoroughly prior to proceeding with second coat. Over application increases cure time.

SECOND COAT

After first coat has dried 3 hours, thoroughly stir *Homax Tough As Tile* (do not shake as this will create unsightly air bubbles). Use a small amount of material on your brush and spread it out evenly on a disposable surface to ensure finish is spreading smoothly. Brush-On a thin second coat in one direction. If paint drips or runs occur, lightly brush out immediately. If runs continue to develop, use a lighter application.

SPRAY-ON FIRST COAT

Apply coat 1 followed by coat 2 after 15 minutes but before 30 minutes

Spray: Apply 8"-10" away in very THIN coat using constant motion.

Shake can for 1 minute. Spray a small amount of material on a test surface to ensure finish is spraying smoothly. Holding can 8"-10" away from the surface, spray a very light, even coat over entire surface starting from the top of the surface, moving down as you spray. DO NOT expect complete coverage (hide) or a completely smooth finish with the first (prime) coat. If applied too close/too heavy, result will be an undesirable effect. To avoid drips, wipe nozzle throughout use. If drips/runs occur, use a paint brush to lightly smooth out; then re-spray. ALLOW FIRST COAT TO DRY 15 MINUTES AND DRY TO THE TOUCH PRIOR TO APPLYING THE SECOND COAT. If time between coats one and two exceeds 30 minutes, you will need to allow paint to cure a minimum of 72 hours before applying second coat.

If drips/runs are not smoothed out, allow 72 hours to fully cure, then gently polish smooth using the 400 grit wet/dry sandpaper. Be sure to re-clean surface with rubbing alcohol and wipe away all residue before re-applying paint.

SECOND COAT

SECOND COAT MUST BE APPLIED WITHIN 15-30 MINUTES AFTER APPLYING FIRST COAT! If more than 30 minutes have passed DO NOT apply second coat - STOP and WAIT 72 hours before applying second coat. Apply second coat using the same constant motion and light coverage spray technique as first coat. Take care to ensure drips or sagging do not occur.

STEP 4 FINAL CURE & USE

DO NOT REMOVE MASKING UNTIL EPOXY FINISH IS FULLY CURED. Surface needs to cure for a minimum of 72 hours at a temperature of 75-85°F, humidity below 80% for adequate curing. After fully cured (72 hrs+), carefully remove masking from surface. Clean-up any unwanted epoxy finish with lacquer thinner (do not use paint thinner).

Do not use tub or sink until the paint is fully cured and dried hard like a resin.

To care for your freshly painted surface, use non-abrasive, non-bleach cleaning products and a soft sponge or cloth.

TROUBLESHOOTING

DRIPPING / SPITTING NOZZLE WHILE SPRAYING- Wipe spray tip clean. Check for blockage by removing nozzle, wiping clean, and reattaching. Make sure can is at room temperature.

DRIP OR SAG AFTER FIRST COAT- Let surface cure for 72 hours, at temperature of 75-85°F and below 80% humidity, before lightly sanding the blemish smooth with 400 grit sandpaper. Clean the area with a cloth rag and isopropyl alcohol, then apply a light touch up coat of *Tough as Tile* to blend in to surrounding surface.

COVERING A DARK COLOR- Make sure second coat is completely cured before evaluating whether or not you need a third coat using additional product.

NO GLOSS FINISH- May be due to excessive humidity. Prior to applying or re-applying a second coat, use a DEHUMIDIFIER.

OVERSPRAY- Clean up with lacquer thinner. Do not use paint thinner.

For how-to-videos, FAQs, helpful hints, and other great products from *Homax*, visit **www.homaxproducts.com**.

WARNINGS & PRECAUTIONS

SURFACE PREPARATION CLEANER POWDER

WARNING: HARMFUL IF SWALLOWED OR INHALED. CAUSES SEVERE IRRITATION TO SKIN, EYES AND RESPIRATORY TRACT. Contains: Sodium Sesquicarbonate (CAS# 533-96-0), Sodium Metasilicate (CAS# 6834-92-0) and Tetrasodium EDTA (CAS# 64-02-8). Avoid contact with eyes, skin and clothing. Wash thoroughly after handling. Avoid breathing dust. FIRST AID: In case of contact with eyes or skin contact, flush immediately with large amounts of water, for at least 15 minutes. Obtain medical treatment. If swallowed, drink 2-3 glasses of water and obtain medical treatment immediately. If inhaled, remove to fresh air. If discomfort persists or any breathing difficulty occurs, get medical help.

SPRAY-ON EPOXY FINISH

DANGER: EXTREMELY FLAMMABLE LIQUID AND VAPOR. VAPORS MAY CAUSE FLASH FIRES. CONTENTS UNDER PRESSURE. VAPOR HARMFUL. CAUSES EYE, SKIN AND RESPIRATORY TRACT IRRITATION. May cause allergic skin reaction. Contains: Acetone (67-64-1), Epoxy Resin (CAS# Unknown), Titanium Dioxide (CAS# 13463-67-7), Xylene (1330-20-7), Methyl Ethyl Ketone (78-93-3), n-Butyl Acetate (123-86-4), Petroleum Distillates (64745-89-8), n-Butanol (71-36-3) and Ethylbenzene (100-41-4). Keep away from heat, sparks and flame. Do not smoke. Vapors may ignite explosively. Extinguish all flames, burners, stoves, heaters and pilot lights and disconnect all electrical motors and appliances before use and until all vapors are gone. Prevent build-up of vapors by opening all windows and doors to achieve cross-ventilation. Do not puncture or incinerate (burn) container. Do not expose to heat or store at temperatures above 120°F. Avoid prolonged exposure to sunlight and heat from radiators, stoves, hot water and other heat sources. May cause central nervous system effects, including dizziness, headache or nausea. Do not breathe vapor or spray mist. Avoid eye and skin contact. Use with adequate ventilation. Prevent build-up of vapors by opening windows and doors to achieve cross-ventilation. Do not use in enclosed or confined spaces. Where adequate ventilation cannot be guaranteed, an appropriate and properly fitted NIOSH-approved respirator should be used, but should only be used in accordance with manufacturer's directions for respirator use. **WARNING:** This product contains a chemical known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

BRUSH-ON EPOXY FINISH

DANGER: FLAMMABLE LIQUID AND VAPOR. HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED. MAY CAUSE CENTRAL NERVOUS SYSTEM EFFECTS, INCLUDING DIZZINESS, HEADACHE OR NAUSEA. CAUSES EYE, SKIN AND RESPIRATORY TRACT IRRITATION. MAY CAUSE ALLERGIC SKIN REACTION. Contains: Dipropylene Glycol Methyl Ether (CAS# 34590-94-8), n-Butyl Acetate (CAS#123-86-4), Petroleum Distillates (CAS# 64742-89-8), n-Butanol (CAS# 71-36-3), Xylene (CAS# 1330-20-7), Heavy Aromatic Solvent Naphtha (CAS# 64742-94-5), Epoxy Resin (CAS# Unknown) and Titanium Dioxide (CAS# 13463-67-7). Use only with adequate ventilation. Keep away from heat, sparks and flame. Do not smoke. Vapors may ignite. Extinguish all flames, burners, stoves, heaters and pilot lights and disconnect all electrical motors and appliances before use and until all vapors are gone. Prevent build-up of vapors by opening all windows and doors to achieve cross-ventilation. Do not breathe vapors. Ensure fresh air entry during application and curing. If you experience eye watering, headaches, or dizziness, leave the area. If properly used, a NIOSH respirator may offer additional protection. Obtain professional advice before using. Prevent contact with eyes and skin. Close container after each use. **WARNING:** This product contains a chemical known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

NOTICE: Reports have associated repeated and prolonged occupational overexposure to solvents with permanent brain and nervous system damage. Intentional misuse by deliberately concentrating and inhaling the contents may be harmful or fatal.

FIRST AID: In case of skin contact, wash thoroughly with soap and water. If any product remains, gently rub petroleum jelly, vegetable oil or baby oil onto skin, then wash again with soap and water. Repeated applications may be needed. Remove contaminated clothing. For eye contact, flush immediately with large amounts of water for at least 15 minutes. Obtain medical treatment. If swallowed, obtain medical treatment immediately. If inhalation causes physical discomfort, remove to fresh air. If discomfort persists or breathing difficulty occurs, get medical help.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

WARNING: If you scrape, sand or remove old paint, you may release lead dust. LEAD IS TOXIC. Contact the National Lead Information Hotline at 1-800-424-LEAD or log on to www2.epa.gov/lead.

Scan with Smartphone for instructional video or visit homaxproducts.com

Homax® a PPG Architectural Coatings business
www.homaxproducts.com 800.729.9029
Made in USA

33514_071715

Homax
TOUGH AS TILE®
Acabado epóxico para bañeras, lavamanos y baldosas
FOLLETO DE INSTRUCCIONES
DE APLICACIÓN CON BROCHA Y CON AEROSOL

ANTES DE COMENZAR

Lea todas las instrucciones, advertencias y precauciones antes de empezar el proyecto. La clave para lograr un resultado exitoso es preparar con mucho cuidado la superficie. El proyecto de acabado requerirá su atención durante 3 a 4 días consecutivos.

SUMINISTROS GENERALES NECESARIOS

Tenga los siguientes artículos a mano antes de comenzar el proyecto:

- Guantes de goma de nitrilo
- Lana de acero #000 o papel de lija para seco/mojado de grano 400
- Limpiador para preparación de la superficie, como TSP/TSP alternativo
- Brocha de poliéster de 5,08 cm (solo para aplicación con brocha)
- Mascarilla antipolvo N-95 aprobada por NIOSH (para frotar)
- Toallas de papel
- Esponja
- Cinta de pintor
- Protector de plástico
- Disolvente de laca para limpiar
- Cubeta
- Limpiador abrasivo, como Comet®
- Alcohol isopropílico
- Lime Away® o un limpiador de agua dura
- Cloro
- Herramienta limpiadora de masilla de calafateo

Para las aplicaciones de epoxi, se recomienda un respirador para vapores orgánicos aprobado por NIOSH si la ventilación no es suficiente. Busque asesoría profesional para seleccionar el producto.

CONSEJOS PARA LOGRAR UN BUEN RESULTADO

- La preparación y limpieza cuidadosa de la superficie son claves para lograr un resultado correcto
- **La temperatura ambiente durante la aplicación debe estar entre los 23,8 °C y los 29,4 °C y la humedad debe ser inferior al 80%, y deben mantenerse durante todo el proyecto para que se produzca un secado adecuado.**
- Lea todas las instrucciones, advertencias y precauciones antes de empezar el proyecto.
- Espere de 3 a 4 días consecutivos para completar correctamente el proyecto.
- Use solo lana de acero extrafina de grado #000 para la preparación de la superficie o papel de lija para seco/mojado de grano 400
- Dé acabado únicamente a la superficie original para lograr un buen acabado. No dé acabado a lavabos o bañeras con metal descubierto, ya que la pintura no se adherirá de forma adecuada con el paso del tiempo.
- Realice cualquier reparación necesaria antes de usar Homax® Tough As Tile®.
- Es posible que los lavabos o las bañeras de color oscuro necesiten más de 2 capas y un acabado epóxico adicional.
- Mientras prepara la superficie, asegúrese de usar guantes para evitar que el aceite de la piel pase a la superficie.
- El uso de tapetes para baño o ventosas dañará la superficie de *Homax Tough As Tile*.

UTILÍCELO EN

- Cerámica, porcelana, fibra de vidrio y compuestos de acrílico. Algunas superficies podrían implicar requisitos de preparación específica. Para obtener mejores resultados, utilice como referencia la matriz de superficies a continuación. Si aún tiene preguntas, póngase en contacto con Homax.
- No se debe usar para: Superficies que quedarán expuestas a fuego o temperaturas muy altas, fregaderos de cocina, interiores de la taza del inodoro o lugares continuamente sumergidos en agua. Tampoco está indicado para tinas calientes o aplicaciones de acero inoxidable.

Material de la superficie	Preparación específica para el uso
Fibra de vidrio, acrílico, laminado, piedra cultivada	Prepare según se indica.
Cerámica, porcelana, acero recubierto con esmalte	Prepare según se indica. Si necesita una preparación adicional de la superficie debido a la mala condición de la misma, utilice ácido muriático.

No mezcle agentes de limpieza, ya que podrían producirse vapores tóxicos.
Siga todas las instrucciones y precauciones de uso del fabricante.

PASO 1 LIMPIEZA Y PREPARACIÓN DE LA SUPERFICIE

Una preparación cuidadosa es clave para obtener un acabado sin fallas. Tómese su tiempo y siga los pasos con cuidado para preparar la superficie y obtener la mejor adhesión de acabado epóxico. Use guantes para evitar que los aceites de la piel pasen a la superficie.

Limpie la superficie con cuidado usando guantes y una esponja.

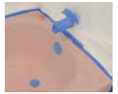
Después de enjuagar la superficie con agua limpia y secarla con toalla de papel o gamuza, restriegue toda la superficie con lana de acero o papel de lija.

1. Las reparaciones existentes de grietas o desportilladuras deben realizarse antes de comenzar la preparación de la superficie. El reparador de astillas para porcelana *Homax* puede usarse en la mayoría de los casos. Consulte las especificaciones del producto antes de usar.
2. Retire toda la masilla de calafateo existente y limpie esas áreas con un solvente no aceitoso como alcohol isopropílico.
3. Elimine todo el moho de la superficie al tratar la superficie con una solución de blanqueador y agua. Repita este procedimiento si es necesario.
4. Enjuague el área completamente con agua.
5. Restriegue la superficie con una almohadilla abrasiva y un limpiador abrasivo como Comet® para retirar toda la suciedad, la grasa, el aceite, la película de jabón y los depósitos de agua dura.
6. Enjuague el área completamente con agua. En el caso de la limpieza para trabajo pesado para eliminar el óxido, el agua dura y los residuos minerales, se recomienda el uso de Lime Away® o un limpiador de agua dura según las instrucciones del fabricante.
7. Restriegue toda la superficie con lana de acero #000 o papel de lija de grano 400 con un movimiento circular pequeño. Esto generará abrasión, lo que permitirá una adecuada adhesión de la pintura.
8. Llene la cubeta con la solución de preparación de la superficie según las recomendaciones del fabricante. Limpie la superficie completa con una esponja. Enjuague el área completamente con agua.
9. Repita los pasos 7 y 8 una (1) vez más para completar un total de dos (2) limpiezas.
10. Seque completamente con una toalla de papel o un paño sin pelusas.

Asegúrese de que la superficie no presente ningún residuo de fibras de lana de acero o de papel de lija.

PASO 2 PROTECCIÓN DEL ÁREA

Cubra el área. Use un protector plástico para cubrir con cuidado el área que rodea la superficie que va a pintar y evitar el exceso de pintura. Asegúrese de cubrir o retirar desagües y ensambles antes de aplicar para obtener los mejores resultados.


Cubra con cuidado las áreas que rodean la superficie, incluidos desagües y ensambles de plomería, con un protector de plástico para protegerla de derrames o salpicaduras.

PASO 3 APLICACIÓN

Es* MUY IMPORTANTE *que se apliquen todas las capas de manera delgada y uniforme para aplicación con brocha o rocío

APLICACIÓN CON BROCHA DE LA PRIMERA CAPA

Aplique la capa 1 seguida de la capa 2 después de 3 horas, pero antes de 4 horas.

Brocha: Aplique capas DELGADAS y UNIFORMES, empiece desde la parte superior de la superficie y continúe hacia abajo.

Mezcle completamente *Homax Tough As Tile* (no lo agite, ya que puede crear burbujas antiestéticas). Aplíquelo con una brocha de cerdas de poliéster limpio de alta calidad. No use un aplicador de espuma o rodillo. Es muy importante que todas las capas sean delgadas. La aplicación con brocha de *Tough as Tile* no debe ser más gruesa que dos capas. Use una pequeña cantidad de material en su brocha y esparzalo de manera uniforme en una superficie desechable para asegurarse de que el acabado se esparce correctamente. Luego aplique en la superficie donde desea dar acabado. *Tough as Tile* es un acabado que se nivela solo y se debe trabajar a menudo en una dirección. **NO espere una cobertura completa (cubrimiento) ni un acabado completamente liso con la primera capa (base)**. Entre capas, asegure bien la tapa. Coloque la lata y la brocha en una bolsa plástica. El producto sin usar se debe conservar a temperatura ambiente mientras que la primera capa fragua. LA TEMPERATURA AMBIENTE DURANTE LA APLICACIÓN DEBE MANTENERSE ENTRE LOS 23,89 °C Y LOS 29,44 °C (75 °F Y 85 °F) y el porcentaje de humedad por debajo del 80% DURANTE TODO EL PROYECTO PARA QUE SE PRODUZCA UN SECADO ADECUADO.

DEJE QUE LA PRIMERA CAPA SEQUE DE 2 A 4 HORAS ANTES DE APLICAR LA SEGUNDA CAPA. Si el tiempo entre la primera y la segunda capa supera las cuatro horas, deberá dejar que la pintura cure 72 horas antes de aplicar la segunda capa. Si aparecen deformaciones o defectos después de la primera capa: deje curar por 72 horas y lije las imperfecciones suavemente con un papel de lija de grano 400. Enjuague y seque completamente antes de proceder con la segunda capa. La aplicación excesiva aumenta el tiempo de curado.

SEGUNDA CAPA

Después de que la primera capa haya secado por 3 horas, mezcle bien el producto *Homax Tough As Tile* (no lo agite, ya que puede crear burbujas antiestéticas). Use una pequeña cantidad de material en su brocha y esparzalo de manera uniforme en una superficie desechable para asegurarse de que el acabado se esparce correctamente. Aplique con brocha una segunda capa delgada en una dirección. En caso de derrames o escurrimientos de pintura, pase suavemente una brocha para eliminarlos inmediatamente. Si continúa el derrame, use una aplicación más ligera.

PRIMERA CAPA EN AEROSOL

Aplique la capa 1 seguida de la capa 2 después de 15 minutos, pero antes de 30 minutos

Rociado: Aplique una capa muy DELGADA a una distancia de 20,32 cm a 25,40 cm de distancia con un movimiento constante.

Agite la lata durante 1 minuto. Rocíe una pequeña cantidad de material en una superficie de prueba para asegurarse de que el acabado se esparce correctamente. Sostenga la lata a una distancia de 20,32 cm a 25,40 cm de la superficie y atomice una capa uniforme y muy ligera sobre toda la superficie, empiece desde la parte superior de la superficie hacia abajo. NO debe esperar una cobertura completa (cubrimiento) ni un acabado completamente liso con la primera capa (base). Si se aplica muy de cerca o muy cargado, el resultado será un efecto no deseado. Para evitar derrames, limpie la boquilla durante el uso. En caso de derrames/escurrimientos, use una brocha para aliasar y vuelva a rociar. DEJE QUE LA PRIMERA CAPA SEQUE POR 15 MINUTOS Y AL TACTO ANTES DE APLICAR LA SEGUNDA CAPA. Si el tiempo entre la primera y la segunda capa supera los 30 minutos, deberá dejar que la pintura cure un mínimo de 72 horas antes de aplicar la segunda capa.

Si no puede aliasar los derrames/escurrimientos, déjelos curar completamente por 72 horas y realice un pulido suave usando un papel de lija húmeda/seca de grano 400. Asegúrese de volver a limpiar la superficie con alcohol de frotar y retire todos los residuos antes de volver a aplicar la pintura.

SEGUNDA CAPA

LA SEGUNDA CAPA DEBE APLICARSE DENTRO DE LOS 15 A 30 MINUTOS DE APLICADA LA PRIMERA CAPA. Si han pasado más de 30 minutos NO aplique la segunda capa. DETÉNGASE y AGUARDE 72 horas antes de aplicar la segunda capa. Aplique la segunda capa realizando el mismo movimiento constante y la misma técnica de atomizado de cobertura ligera que usó en la primera capa. Tenga cuidado en verificar que no se produzcan derrames ni deformaciones.

PASO 4 CURADO FINAL Y USO

NO RETIRE LA PROTECCIÓN HASTA QUE EL ACABADO EPÓXICO ESTÉ COMPLETAMENTE CURADO. La superficie necesita curar un mínimo de 72 horas a una temperatura de 23,89°C a 29,44°C (75°F a 85°F) y una humedad inferior a 80% para asegurar un correcto curado. Cuando haya curado por completo (más de 72 horas), retire con cuidado la protección de la superficie. Limpie el exceso de acabado epóxico no deseado con disolvente de laca (no use disolvente de pintura).

No utilice la bañera o el lavabo hasta que la pintura haya curado completamente y haya endurecido como una resina.

Para cuidar la superficie recién pintada, use productos de limpieza no abrasivos sin blanqueador y un paño o esponja suave.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

BOQUILLA QUE DERRAMA O SALPICA DURANTE LA APLICACIÓN: Limpie la punta de la boquilla rociadora. Para verificar si hay una obstrucción, retire la boquilla, límpiela y vuélvala a colocar. Asegúrese de que la lata esté a temperatura ambiente.

DERRAME O DEFORMACIÓN DESPUÉS DE LA PRIMERA CAPA: Deje que la superficie cure por 72 horas a una temperatura de 23,89°C a 29,44°C (75°F a 85°F) y una humedad de 80%. Deje curar completamente antes de lijar las imperfecciones suavemente con un papel de lija de grano 400. Limpie el área con un trapo y alcohol isopropílico, luego aplique una capa ligera de *Tough as Tile* para que se disimule con la superficie circundante.

COBERTURA DE UN COLOR OSCURO: Asegúrese de que la segunda capa esté completamente curada antes de evaluar si necesita una tercera capa y más producto.

ACABADO SIN BRILLO: Puede deberse a una humedad excesiva. Antes de aplicar o volver a aplicar una segunda capa, use un DESHUMIDIFICADOR.

ROCIADO EXCESIVO: Limpie con disolvente de laca. No utilice disolvente de pintura.

Si desea acceder a videos de cómo hacerlo, preguntas frecuentes, consejos útiles y otros increíbles productos de Homax, visite **www.homaxproducts.com**.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

POLIVO LIMPIADOR PARA PREPARACIÓN DE SUPERFICIES

ADVERTENCIA: NOCIVO SI SE INGIERE O INHALA. CAUSA IRRITACIÓN GRAVE EN LA PIEL, LOS OJOS Y LAS VÍAS RESPIRATORIAS. Contiene: Sesquicarbonato de sodio (CAS# 533-96-0), metasilicato de sodio (CAS# 6834-92-0) y EDTA tetrasódico (CAS# 64-02-8). Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Lávese cuidadosamente después de manipular el producto. Evite respirar el polvo. PRIMEROS AUXILIOS: En caso de contacto con los ojos o la piel, enjuague inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos. Busque tratamiento médico. Si se ingiere, beba 2 a 3 vasos de agua y busque tratamiento médico de inmediato. Si se inhala, salga a respirar aire fresco. Si el malestar persiste o si tiene problemas para respirar, busque asistencia médica.

ACABADO ÉPÓXICO EN AEROSOL

PELIGRO: LÍQUIDO Y VAPOR EXTREMADAMENTE INFLAMABLES. LOS VAPORES PUEDEN OCASIONAR LLAMARADAS. CONTENIDO BAJO PRESIÓN. VAPOR DAÑINO. PROVOCA IRRITACIÓN OCULAR, EN LA PIEL Y LAS VÍAS RESPIRATORIAS. Puede causar reacción alérgica en la piel. Contiene: Acetona (67-64-1), resina epóxica (CAS desconocido), dióxido de titanio (CAS# 13463-67-7), xileno (1330-20-7), metil etil cetona (78-93-3), acetato de n-butilo (123-86-4), destilados de petróleo (64745-89-8), n-Butanol (71-36-3) y etil benceno (100-41-4). Mantenga alejado del calor, las chispas y las llamas. No fume. Los vapores pueden generar una explosión. Apague todas las llamas, quemadores, estufas, calentadores y luces piloto, y desconecte todos los motores eléctricos y electrodomésticos antes de usar y hasta que los vapores se hayan disipado. Abra todas las ventanas y puertas para lograr una ventilación suficiente que evite la acumulación de vapores. No respire los vapores. Garantice la entrada de aire fresco durante el uso y el curado. Si experimenta lagrimeo, dolor de cabeza o mareos, salga del área. Si se usa correctamente, una mascarilla de protección NIOSH puede otorgar protección adicional. Busque asesoría profesional antes de usar. Evite el contacto con los ojos y la piel. Cierre el envase después de cada uso. **ADVERTENCIA:** Este producto contiene una sustancia química reconocida por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños en el aparato reproductivo.

AVISO: Se ha informado que la exposición laboral repetida y prolongada a los solventes puede estar asociada con daños permanentes al cerebro y al sistema nervioso. El uso indebido al concentrar e inhalar deliberadamente el contenido de este producto puede ser dañino e incluso fatal.

PRIMEROS AUXILIOS: En caso de contacto con la piel, lave por completo con agua y jabón. Si algún producto queda, frote suavemente vaselina, aceite vegetal o aceite para bebés en la piel y lave una vez más con agua y jabón. Puede ser necesario aplicar varias veces. Quítese la ropa contaminada. En caso de contacto con los ojos, enjuague de inmediato con mucha agua durante 15 minutos como mínimo. Busque tratamiento médico. Si se ingiere, busque tratamiento médico de inmediato. Si la inhalación le produce malestar físico, busque aire fresco. Si el malestar persiste o si tiene problemas para respirar, busque asistencia médica.

MANTENGA ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

ADVERTENCIA: Si raspa, lija o retira la pintura vieja, puede liberar polvo de plomo. EL PLOMO ES TÓXICO. Póngase en contacto con la Línea Directa Nacional de Información sobre Plomo al 1-800-424-LEAD o inicie sesión en www2.epa.gov/lead.

forma en que se indica en las instrucciones del fabricante del respirador. **ADVERTENCIA:** Este producto contiene una sustancia química reconocida por el estado de California como causante de cáncer, defectos congénitos u otros daños en el aparato reproductivo.

ACABADO ÉPÓXICO DE APLICACIÓN CON BROCHA

PELIGRO: LÍQUIDO Y VAPOR INFLAMABLES. NOCIVO O FATAL EN CASO DE INGESTIÓN. PUEDE AFECTAR EL SISTEMA NERVIOSO CENTRAL Y CAUSAR MAREOS, DOLOR DE CABEZA O NÁUSEAS. PROVOCA IRRITACIÓN OCULAR, EN LA PIEL Y LAS VÍAS RESPIRATORIAS. PUEDE CAUSAR REACCIÓN ALÉRGICA EN LA PIEL. Contiene: Éter dipropilenoglicolmetílico (CAS# 34590-94-8), acetato de n-butilo (CAS# 123-86-4), destilados de petróleo (64742-89-8), n-Butanol (CAS# 71-36-3), xileno (CAS# 1330-20-7), nafta solvente aromática pesada (CAS# 64742-94-5), resina epóxica (CAS# desconocido) y dióxido de titanio (CAS# 13463-67-7). Utilice solo con ventilación suficiente. Mantenga alejado del calor, las chispas y las llamas. No fume. Los vapores pueden generar una explosión. Apague todas las llamas, quemadores, estufas, calentadores y luces piloto, y desconecte todos los motores eléctricos y electrodomésticos antes de usar y hasta que los vapores se hayan disipado. Abra todas las ventanas y puertas para lograr una ventilación suficiente que evite la acumulación de vapores. No perfore ni incinere (queme) el envase. No exponga al calor ni almacene a temperaturas sobre 48,89 °C (120 °F). Evite la exposición prolongada a la luz solar y el calor de radiadores, estufas, agua caliente y a otras fuentes de calor. Puede afectar el sistema nervioso central y causar mareos, dolor de cabeza o náuseas. No respire el vapor o el rocío de este producto. Evite el contacto con los ojos y la piel. Use con suficiente ventilación. Abra todas las ventanas y puertas para lograr una ventilación cruzada que evite la acumulación de vapores. No utilice en lugares cerrados o pequeños. En áreas donde una ventilación suficiente no esté garantizada, debe utilizar un respirador apropiado, colocado de forma correcta, aprobado por el Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional (NIOSH, por sus siglas en inglés) y solo debe utilizarlo de la

Escanee esta etiqueta con su teléfono inteligente para acceder a un video instructivo o visite homaxproducts.com

Homax es una empresa de PPG Architectural Coatings.
www.homaxproducts.com 800.729.9029
Hecho en EE.UU.
33514_071715